

640065-2026 - Concurso

Polónia – Construção – 1. Budowa przepompowni ścieków sanitarnych w rejonie ulicy Planeta wraz z budową rurociągów tłocznych – ETAP II 2. Budowa sieci wodociągowej w rejonie ulicy Łokietka - Blachówka w Bytomiu

OJ S 180/2026 17/09/2026

Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal

Obras

1. Adquirente

1.1. Adquirente

Nome oficial: BYTOMSKIE WODOCIĄGI SPÓŁKA Z O.O.

Correio eletrónico: przetargi@bytomskiewodociagi.pl

Forma jurídica do adquirente: Empresa pública, controlada por uma autoridade local

Atividade da entidade adjudicante: Atividades relacionadas com a água

2. Procedimento

2.1. Procedimento

Título: 1. Budowa przepompowni ścieków sanitarnych w rejonie ulicy Planeta wraz z budową rurociągów tłocznych – ETAP II 2. Budowa sieci wodociągowej w rejonie ulicy Łokietka - Blachówka w Bytomiu

Descrição: 1. Przedmiotem zamówienia są roboty budowlane obejmujące swoim zakresem:

1.1. Zadanie nr 1: „Budowa przepompowni ścieków sanitarnych w rejonie ulicy Planeta wraz z budową rurociągów tłocznych”. 1.1.1. Przedmiotem inwestycji jest budowa przepompowni ścieków P1 wraz z przebudową istniejącej przepompowni ścieków P2 przy ul. Planeta w Bytomiu wraz z budową podwójnego rurociągu tłoczego o średnicy DN315 oraz kanału grawitacyjnego w zakresie średnic DN250-DN400 w rejonie ulicy Chmielewskiej, Suchogórskiej, Łokietka i Tysiąclecia w obszarze dzielnic Stolarzowice, Sucha Góra i Stroszek w Bytomiu oraz dzielnicy Repty Śląskie w Tarnowskich Górach. Celem inwestycji jest usprawnienie funkcjonowania przepompowni ścieków przy ul. Planeta. 1.1.2. W ramach inwestycji przewiduje się: a) budowę nowej przepompowni ścieków P1 w bezpośrednim sąsiedztwie istniejącej przepompowni przy ul. Planeta, b) przebudowę istniejącego układu przepompowni P2 przy ul. Planeta, (m.in. przełożenie przewodu DN250, wymiana wyposażenia pompowni), c) budowę podwójnego rurociągu tłoczego o średnicy DN315 i długości ok. 4,4 km każdy wraz z kanałem grawitacyjnym o średnicy DN400 PVC-U o długości ok. 210 m, od nowoprojektowanej przepompowni do kanału k500 zlokalizowanego w rejonie ul. Myśliwskiej i ul. Tysiąclecia. 1.1.3. Zadanie nr 1 obejmuje budowę kanalizacji sanitarnej tłocznej DN/OD315mm na odcinku od węzła K94 do węzła K19, tj. a) rozebranie istniejącej nawierzchni, b) roboty ziemne, c) budowę sieci kanalizacji sanitarnej tłocznej: • metodą wykopu otwartego: rura PE100 PN16 SDR17 DN/OD315mm – 1255,46 mb, • metodą bezwykopową: rura PE100 PN16 SDR11 RC DN/OD315mm – 4052,22 mb, rura PE100 PN16 SDR11 RC DN/OD450mm – 437,00 mb d) montaż zestawów napowietrzająco-odpowietrzającego - 12 szt., e) montaż prefabrykowanych studni betonowych rewizyjno - czyszczakowych DN/ID2000mm wraz z wyposażeniem - 8 kpl, f) otworzenie nawierzchni. 1.2. Zadanie nr 2: „Budowa sieci wodociągowej w rejonie ulicy Łokietka - Blachówka w Bytomiu”. 1.2.1. Przedmiotem inwestycji jest budowa sieci wodociągowej w rejonie ulicy Łokietka – Blachówka w Bytomiu. 1.2.2. W ramach inwestycji przewiduje się: a) budowę odcinka

wodociągu Dz63-160 w rejonie ul. Łokietka i Blachówka o długości – 172,6 m, b) budowę przyłączy wodociągowych Dz40 do budynków przy ul. Łokietka o długości – 198,8 m, 1.2.3. Zakres zadania 2 obejmuje: a) rozebranie istniejącej nawierzchni, b) roboty ziemne, c) budowę sieci wodociągowej PE100 RC SDR11 DN/OD160mm – 64,30 mb, d) budowę sieci wodociągowej PE100 RC SDR11 DN/OD125mm – 44,70 mb, e) budowę sieci wodociągowej PE100 RC SDR11 DN/OD90mm – 14,40 mb, f) budowę sieci wodociągowej PE100 RC SDR11 DN/OD63mm – 49,20 mb, g) budowę przyłączy wodociągowych PE100 RC SDR11 DN/OD40mm – 198,8 mb, h) zabudowę hydrantów podziemnych DN80mm - 4 szt., i) zabudowę hydrantu nadziemnego DN80mm - 1 szt., j) otworzenie nawierzchni.

Identificador do procedimento: 6efb99c6-fe8e-4fee-88ad-42f3fbbdd1e69

Identificador interno: 20PN/2026

Tipo de procedimento: Aberto

O procedimento é acelerado: não

2.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Obras

Classificação principal (cpv): 45000000 Construção

Classificação adicional (cpv): 45232423 Construção de estações de bombagem de águas residuais, 45231300 Construção de condutas para água e águas residuais, 45232440 Construção de condutas de esgoto, 45233142 Reparação de estradas

2.1.2. Local de execução

Endereço postal: Plac T. Kościuszki

Cidade: Bytom

Código postal: 41-902

Subdivisão do país (NUTS): Bytomski (PL228)

País: Polónia

2.1.3. Valor

Valor estimado, sem IVA: 0,00 PLN

2.1.4. Informações gerais

Base jurídica:

Diretiva 2014/25/UE

2.1.6. Motivos de exclusão

Fontes dos motivos de exclusão: Documento do concurso

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0001

Título: 1. Budowa przepompowni ścieków sanitarnych w rejonie ulicy Planeta wraz z budową rurociągów tłocznych – ETAP II 2. Budowa sieci wodociągowej w rejonie ulicy Łokietka - Blachówka w Bytomiu

Descrição: 1. Przedmiotem zamówienia są roboty budowlane obejmujące swoim zakresem:

1.1. Zadanie nr 1: „Budowa przepompowni ścieków sanitarnych w rejonie ulicy Planeta wraz z budową rurociągów tłocznych”. 1.1.1. Przedmiotem inwestycji jest budowa przepompowni ścieków P1 wraz z przebudową istniejącej przepompowni ścieków P2 przy ul. Planeta w Bytomiu wraz z budową podwójnego rurociągu tłoczego o średnicy DN315 oraz kanału grawitacyjnego w zakresie średnic DN250-DN400 w rejonie ulicy Chmielewskiej, Suchogórskiej, Łokietka i Tysiąclecia w obszarze dzielnic Stolarzowice, Sucha Góra i Stroszek w Bytomiu oraz dzielnicy Repty Śląskie w Tarnowskich Górach. Celem inwestycji jest

usprawnienie funkcjonowania przepompowni ścieków przy ul. Planeta. 1.1.2. W ramach inwestycji przewiduje się: a) budowę nowej przepompowni ścieków P1 w bezpośrednim sąsiedztwie istniejącej przepompowni przy ul. Planeta, b) przebudowę istniejącego układu przepompowni P2 przy ul. Planeta, (m.in. przełożenie przewodu DN250, wymiana wyposażenia pompowni), c) budowę podwójnego rurociągu tłoczego o średnicy DN315 i długości ok. 4,4 km każdy wraz z kanałem grawitacyjnym o średnicy DN400 PVC-U o długości ok. 210 m, od nowoprojektowanej przepompowni do kanału k500 zlokalizowanego w rejonie ul. Myśliwskiej i ul. Tysiąclecia. 1.1.3. Zadanie nr 1 obejmuje budowę kanalizacji sanitarnej tłocznej DN/OD315mm na odcinku od węzła K94 do węzła K19, tj. a) rozebranie istniejącej nawierzchni, b) roboty ziemne, c) budowę sieci kanalizacji sanitarnej tłocznej: • metodą wykopu otwartego: rura PE100 PN16 SDR17 DN/OD315mm – 1255,46 mb, • metodą bezwykopową: rura PE100 PN16 SDR11 RC DN/OD315mm – 4052,22 mb, rura PE100 PN16 SDR11 RC DN/OD450mm – 437,00 mb d) montaż zestawów napowietrzająco-odpowietrzającego - 12 szt., e) montaż prefabrykowanych studni betonowych rewizyjno - czyszczakowych DN/ID2000mm wraz z wyposażeniem - 8 kpl, f) otworzenie nawierzchni. 1.2. Zadanie nr 2: „Budowa sieci wodociągowej w rejonie ulicy Łokietka - Blachówka w Bytomiu”. 1.2.1. Przedmiotem inwestycji jest budowa sieci wodociągowej w rejonie ulicy Łokietka – Blachówka w Bytomiu. 1.2.2. W ramach inwestycji przewiduje się: a) budowę odcinka wodociągu Dz63-160 w rejonie ul. Łokietka i Blachówka o długości – 172,6 m, b) budowę przyłączy wodociągowych Dz40 do budynków przy ul. Łokietka o długości – 198,8 m, 1.2.3. Zakres zadania 2 obejmuje: a) rozebranie istniejącej nawierzchni, b) roboty ziemne, c) budowę sieci wodociągowej PE100 RC SDR11 DN/OD160mm – 64,30 mb, d) budowę sieci wodociągowej PE100 RC SDR11 DN/OD125mm – 44,70 mb, e) budowę sieci wodociągowej PE100 RC SDR11 DN/OD90mm – 14,40 mb, f) budowę sieci wodociągowej PE100 RC SDR11 DN/OD63mm – 49,20 mb, g) budowę przyłączy wodociągowych PE100 RC SDR11 DN /OD40mm – 198,8 mb, h) zabudowę hydrantów podziemnych DN80mm - 4 szt., i) zabudowę hydrantu nadziemnego DN80mm - 1 szt., j) otworzenie nawierzchni. Identificador interno: 20PN/2026

5.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Obras

Classificação principal (cpv): 45000000 Construção

Classificação adicional (cpv): 45232423 Construção de estações de bombagem de águas residuais, 45231300 Construção de condutas para água e águas residuais, 45231000 Construção de condutas de longa distância e de linhas para comunicação e transporte de energia, 45232440 Construção de condutas de esgoto, 45232410 Obras de construção de sistemas colectores, 45233142 Reparação de estradas

5.1.2. Local de execução

Subdivisão do país (NUTS): Bytomski (PL228)

País: Polónia

5.1.3. Duração estimada

Duração: 14 Meses

5.1.4. Renovação

Renovações máximas: 0

5.1.6. Informações gerais

Participação reservada:

A participação não está reservada.

Há que indicar os nomes e as qualificações profissionais do pessoal encarregado da execução do contrato: Não é exigida
O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): não
Este concurso também é adequado para as pequenas e médias empresas (PME): sim

5.1.9. Critérios de seleção

Fontes dos critérios de seleção: Documento do concurso

5.1.11. Documentos do concurso

Línguas em que os documentos do concurso estão oficialmente disponíveis: polaco
Línguas em que os documentos do concurso (ou as suas partes) estão oficiosamente disponíveis: polaco

Endereço dos documentos do concurso: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1374049>

5.1.12. Condições do concurso

Condições de apresentação:

Apresentação por via eletrónica: Necessário

Endereço para apresentação: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1374049>

Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: polaco

Catálogo eletrónico: Não autorizado

Descrição da garantia financeira: 650000 PLN

Prazo para a receção das propostas: 21/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Duração durante a qual a proposta deve permanecer válida: 90 Dias

Condições do contrato:

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido: Não

Condições relacionadas com a execução do contrato: Warunki realizacji zamówienia zostały określone w Załączniku nr 8 do SWZ – Wzór umowy.

Faturação eletrónica: Necessário

Condições financeiras: Warunki płatności i rozliczeń zostały określone w Załączniku nr 8 do SWZ – Wzór umowy

5.1.15. Técnicas

Acordo-quadro:

Inexistência de acordo-quadro

Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:

Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso

Instância de recurso: Krajowa Izba Odwoławcza

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação: BYTOMSKIE WODOCIĄGI SPÓŁKA Z O.O.

Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso: Krajowa Izba Odwoławcza

8. Organizações

8.1. ORG-0001

Nome oficial: BYTOMSKIE WODOCIĄGI SPÓŁKA Z O.O.

Número de registo: 626-000-28-26

Número de registo: 270150701

Endereço postal: pl.T.Kościuszki 11
Cidade: Bytom
Código postal: 41-902
Subdivisão do país (NUTS): Bytomski (PL228)
País: Polónia
Correio eletrónico: przetargi@bytomskiewodociagi.pl
Telefone: 323967100
Endereço Internet: <https://bytomskiewodociagi.pl>
Ponto terminal para o intercâmbio de informações (URL): <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1374049>
Perfil do adquirente: <https://bytomskiewodociagi.pl/>

Funções desta organização:

Adquirente

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação

8.1. ORG-0002

Nome oficial: Krajowa Izba Odwoławcza
Número de registo: 5262239325
Endereço postal: ul. Postępu 17 A
Cidade: Warszul. Postępu 17 Aawa
Código postal: 41-902
Subdivisão do país (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
País: Polónia
Endereço Internet: <http://uzp.gov.pl/kio>
Ponto terminal para o intercâmbio de informações (URL): <http://epuap.gov.pl/wps/portal/strefa-klienta/katalog-spraw/opis-uslugi/odwolanie-do-krajowej-izby-odwolawczej/UZP>

Funções desta organização:

Instância de recurso

Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso

8.1. ORG-0000

Nome oficial: Publications Office of the European Union
Número de registo: PUBL
Cidade: Luxembourg
Código postal: 2417
Subdivisão do país (NUTS): Luxembourg (LU000)
País: Luxemburgo
Correio eletrónico: ted@publications.europa.eu
Telefone: +352 29291
Endereço Internet: <https://op.europa.eu>

Funções desta organização:

TED eSender

Informações sobre o anúncio

Identificador/versão do anúncio: 7af304e2-f02c-4e43-a32f-e0b30e8d7577 - 01
Tipo de formulário: Concurso
Tipo de anúncio: Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal
Subtipo de anúncio: 17
Data de envio do anúncio: 15/09/2026 17:37:25 (UTC+00:00) hora da Europa Ocidental, GMT

Línguas em que o presente anúncio está oficialmente disponível: polaco

Número de publicação do anúncio: 640065-2026

N.º de edição do JO S: 180/2026

Data de publicação: 17/09/2026